

UCHWAŁA NR 142/16
RADY MIEJSKIEJ W ŚWIECIU
z dnia 28 kwietnia 2016 r.

w sprawie zatwierdzenia sprawozdania finansowego za 2015 r. Ośrodka Kultury, Sportu i Rekreacji w Świeciu.

Na podstawie art. 18 ust. 1 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (Dz. U. z 2016 r., poz. 446, tekst jednolity) oraz art. 53 ust. 1 ustawy z dnia 29 września 1994 r. o rachunkowości (Dz. U. z 2013 r., poz. 330, tekst jednolity z późn. zm.¹), uchwala się, co następuje:


§ 1. Zatwierdza się sprawozdanie finansowe za 2015 r. Ośrodka Kultury, Sportu i Rekreacji w Świeciu obejmujące:

- 1) bilans na dzień 31.12.2015 r., na sumę bilansową 1.426.891,62 zł
 - 2) rachunek zysków i strat za 2015 r., gdzie zysk wynosi 427.504,50 zł
 - 3) informację dodatkową do bilansu,
- które stanowią załącznik do niniejszej uchwały.

§ 2. Wykonanie uchwały powierza się Burmistrzowi Świecia.

§ 3. Uchwała wchodzi w życie z dniem ogłoszenia.

Przewodniczący Rady Miejskiej


Jerzy Wójcik

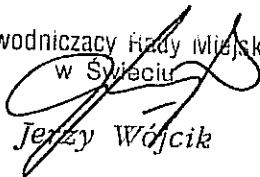
¹ Zmiany wymienionej ustawy zostały ogłoszone w Dz. U. z 2013 r., poz. 613, w Dz. U. z 2014 r. poz. 768 i poz. 1100 oraz w Dz. U. z 2015 r. poz. 4, poz. 978, poz. 1045, poz. 1166, poz. 1333 i poz. 1844.

Uzasadnienie do Uchwały Nr 142/16
Rady Miejskiej w Świeciu
z dnia 28 kwietnia 2016 r.

Zgodnie z art. 53 ust. 1 ustawy o rachunkowości, roczne sprawozdanie finansowe jednostki podlega zatwierdzeniu przez organ zatwierdzający w okresie 6 miesięcy od dnia bilansowego. Natomiast zgodnie z art. 3 ust. 1 pkt 7 ustawy, organem zatwierdzającym jest organ, który zgodnie z obowiązującymi jednostkę przepisami prawa, statutem, umową lub na mocy prawa własności jest uprawniony do zatwierdzania sprawozdania finansowego jednostki. W tym przypadku organem właściwym do zatwierdzenia sprawozdania jest Rada Miejska.

W załączeniu przedstawione jest sprawozdanie finansowe obejmujące bilans, rachunek zysków i strat oraz informację dodatkową i objaśnienia do bilansu za 2015 rok Ośrodka Kultury, Sportu i Rekreacji w Świeciu.

Przewodniczący Rady Miejskiej
w Świeciu


Jerzy Wójcik

Nazwa i adres

jednostki sprawozdawczej

Ośrodek Kultury, Sportu i Rekreacji

ul. Wojska Polskiego 139

559-10-05-189

Adresat

Urząd Skarbowy

ul. 10 Lutego 16

86-100 Świecie

Numer identyfikacyjny REGON

000284730

BILANSna dzień 31.12.2015

AKTYWA	Stan na dzień 31.12.2014	Stan na dzień 31.12.2015
A. Aktywa trwałe	745 526,29 zł	1 056 785,44 zł
I. Wartości niematerialne i prawne	4 126,80 zł	2 823,60 zł
1. Koszty zakończonych prac rozwojowych		
2. Wartość firmy		
3. Inne wartości niematerialne i prawne	4 126,80 zł	2 823,60 zł
4. Zaliczki na wartości niematerialne i prawne		
II. Rzeczowe aktywa trwałe	741 399,49 zł	1 053 961,84 zł
1. Środki trwałe	696 910,61 zł	979 472,96 zł
a) grunty (w tym prawo użytkowania wieczystego gruntu)		
b) budynki, lokale i obiekty inżynierii lądowej i wodnej	22 872,31 zł	87 750,10 zł
c) urządzenia techniczne i maszyny	411 073,54 zł	428 243,01 zł
d) środki transportu		
e) inne środki trwałe	262 964,76 zł	463 479,85 zł
2. Środki trwałe w budowie	44 488,88 zł	74 488,88 zł
3. Zaliczki na środki trwałe w budowie		
III. Należności długoterminowe		
1. Od jednostek powiązanych		
2. Od pozostałych jednostek		
IV. Inwestycje długoterminowe		
1. Nieruchomości		
2. Wartości niematerialne i prawne		
3. Długoterminowe aktywa finansowe		
a) w jednostkach powiązanych		
- udziały lub akcje		
- inne papiery wartościowe		
- udzielone pożyczki		
- inne długoterminowe aktywa finansowe		
b) w pozostałych jednostkach		
- udziały lub akcje		
- inne papiery wartościowe		
- udzielone pożyczki		
- inne długoterminowe aktywa finansowe		
4. Inne inwestycje długoterminowe		
V. Długoterminowe rozliczenia międzyokresowe		
1. Aktywa z tytułu odroczonego podatku dochodowego		
2. Inne rozliczenia międzyokresowe		
B. Aktywa obrotowe	221 244,53 zł	370 106,18 zł
I. Zapasy	42 766,70 zł	31 920,26 zł
1. Materiały		
2. Półprodukty i produkty w toku		
3. Produkty gotowe		
4. Towary	42 766,70 zł	31 920,26 zł
5. Zaliczki na dostawy		

II. Należności krótkoterminowe	83 135,46 zł	106 268,20 zł
1. Należności od jednostek powiązanych		
a) z tytułu dostaw i usług, o okresie spłaty:		
- do 12 miesięcy		
- powyżej 12 miesięcy		
b) inne		
2. Należności od pozostałych jednostek	83 135,46 zł	106 268,20 zł
a) z tytułu dostaw i usług, o okresie spłaty:		10 691,56 zł
- do 12 miesięcy		10 691,56 zł
- powyżej 12 miesięcy		
b) z tytułu podatków, dotacji, ceł, ubezpieczeń społecznych i zdrowotnych oraz innych świadczeń	1 624,00 zł	15 346,97 zł
c) inne	81 511,46 zł	80 229,67 zł
d) dochodzone na drodze sądowej		
III. Inwestycje krótkoterminowe	95 342,37 zł	231 917,72 zł
1. Krótkoterminowe aktywa finansowe	95 342,37 zł	231 917,72 zł
a) w jednostkach powiązanych		
- udziały lub akcje		
- inne papiery wartościowe		
- udzielone pożyczki		
- inne krótkoterminowe aktywa finansowe		
b) w pozostałych jednostkach		
- udziały lub akcje		
- inne papiery wartościowe		
- udzielone pożyczki		
- inne krótkoterminowe aktywa finansowe		
c) środki pieniężne i inne aktywa pieniężne	95 342,37 zł	231 917,72 zł
- środki pieniężne w kasie i na rachunkach	95 342,37 zł	231 917,72 zł
- inne środki pieniężne		
- inne aktywa pieniężne		
2. Inne inwestycje krótkoterminowe		
IV. Krótkoterminowe rozliczenia międzyokresowe		

A K T Y W A R A Z E M	966 770,82 zł	1 426 891,62 zł
------------------------------	----------------------	------------------------

PASywa	Stan na dzień 31.12.2014	Stan na dzień 31.12.2015
* Kapitał (fundusz) własny	590 640,84 zł	930 296,26 zł
I. Kapitał (fundusz) podstawowy		
II. Należne wpłaty na kapitał podstawowy (wielkość ujemna)		
III. Udziały (akcje) własne (wielkość ujemna)		
IV. Kapitał (fundusz) zapasowy	625 472,20 zł	502 791,76 zł
V. Kapitał (fundusz) z aktualizacji wyceny		
VI. Pozostałe kapitały (fundusze) rezerwowe		
VII. Zysk (strata) z lat ubiegłych	-34 831,36 zł	
VIII. Zysk (strata) netto		427 504,50 zł
IX. Odpisy z zysku netto w ciągu roku obrotowego (wielkość ujemna)		
B. Zobowiązania i rezerwy na zobowiązania	376 129,98 zł	496 595,36 zł
I. Rezerwy na zobowiązania		
1. Rezerwa z tytułu odroczonego podatku dochodowego		
2. Rezerwa na świadczenia emerytalne i podobne		
- długoterminowa		
- krótkoterminowa		
3. Pozostałe rezerwy		
- długoterminowe		
- krótkoterminowe		
II. Zobowiązania długoterminowe		
1. Wobec jednostek powiązanych		

2. Wobec pozostałych jednostek		
a) kredyty i pożyczki		
b) z tytułu emisji dłużnych papierów wartościowych		
c) inne zobowiązania finansowe		
d) inne		
III. Zobowiązania krótkoterminowe	203 980,05 zł	158 802,98 zł
1. Wobec jednostek powiązanych		
a) z tytułu dostaw i usług, o okresie wymagalności:		
- do 12 miesięcy		
- powyżej 12 miesięcy		
b) inne		
2. Wobec pozostałych jednostek	176 250,00 zł	135 063,59 zł
a) kredyty i pożyczki	0,00 zł	0,00 zł
b) z tytułu emisji dłużnych papierów wartościowych		
c) inne zobowiązania finansowe		
d) z tytułu dostaw i usług, o okresie wymagalności:	50 134,12 zł	26 655,80 zł
- do 12 miesięcy	50 134,12 zł	26 655,80 zł
- powyżej 12 miesięcy		
e) zaliczki otrzymane na dostawy		
f) zobowiązania wekslowe		
g) z tytułu podatków, cel, ubezpieczeń i innych świadczeń	22 691,42 zł	194,00 zł
h) z tytułu wynagrodzeń	103 424,46 zł	108 213,79 zł
i) Inne		
3. Fundusze specjalne	27 730,05 zł	23 739,39 zł
IV. Rozliczenia międzyokresowe	172 149,93 zł	337 792,38 zł
1. Ujemna wartość firmy		
2. Inne rozliczenia międzyokresowe	172 149,93 zł	337 792,38 zł
- długoterminowe	172 149,93 zł	337 792,38 zł
- krótkoterminowe		
PASYWA RAZEM	966 770,82 zł	1 426 891,62 zł

Główna Księgowa
OKSIR w Świeciu
mgr inż. *Marta Kocińska*

Główny księgowy
KIEROWNIK
OŚRODKA KULTURY, SPORTU
I REKREACJI w ŚWIECIU
Roman Wójcik
Kierownik jednostki

OŚRODEK KULTURY, SPORTU
I REKREACJI

ul. Wojska Polskiego 139
86-100 ŚWIECIE n.W.
tel. 52 562 73 71, fax 52 562 73 86
Regon 000284730 • NIP 559-10-05-189

16.03.2016
dzień, miesiąc, rok

Przewodniczący Rady Miejskiej
w Świeciu
Jerzy Wójcik

OŚRODEK KULTURY, SPORTU I REKREACJI		Rachunek zysków i strat wariant porównawczy	
ul. Wojska Polskiego 139 96-100 ŚWIECIE, p.w. nazwa, adres, kod pocztowy 96-100 162 73 86 tel. 52 562 73 71, fax 52 562 73 86 Regon 000284730 • NIP 559-10-05-89		za poprzedni rok obrotowy 2014	za bieżący rok obrotowy 2015
A	Przychody netto ze sprzedaży i zrównane z nimi	5 313 123,69	5 936 678,44
I	Przychody netto ze sprzedaży produktów		
II	Zmiana stanu produktów (zwiększenie wartość dodatnia zmniejszenie wartość ujemna)		
III	Przychody netto ze sprzedaży towarów i materiałów	1 259 223,69	1 343 478,44
IV	Dotacje organizatora na dział bieżącą	3 935 000,00	4 451 000,00
V	Pozostałe dotacje i przychody na działalność podstawową	118 900,00	142 200,00
B	Koszty działalności operacyjnej	5 376 720,01	5 529 334,25
I	Amortyzacja	132 436,70	137 840,97
II	Zużycie materiałów i energii	578 296,45	464 273,74
III	usługi obce	2 102 009,05	2 361 226,40
IV	Podatki i opłaty	6 363,78	7 189,16
V	wynagrodzenia	1 869 406,28	1 787 166,64
VI	ubezpieczenia społeczne i inne świadczenia	259 245,46	264 824,78
VII	Pozostałe koszty rodzajowe	428 962,29	506 812,56
VIII	Wartość sprzedanych towarów i materiałów		
C	Zysk (strata) ze sprzedaży	-63 596,32	407 344,19
D	Pozostałe przychody operacyjne	32 433,78	85 859,09
I	Zysk ze zbycia aktywów trwałych	0,00	
II	Dotacje		
III	Inne przychody operacyjne	32 433,78	85 859,09
E	Pozostałe koszty operacyjne	3 580,55	66 465,27
I	Strata ze zbycia niefinansowych aktywów trwałych		
II	Aktualizacja wartości aktywów niefinansowych		
III	Inne koszty operacyjne	3 580,55	66 465,27
F	Zysk (strata) z działalności operacyjnej	-34 743,09	426 738,01
G	Przychody finansowe	94,81	831,77
I	Odsetki	94,81	19,86
II	Inne		811,91
H	Koszty finansowe	183,08	65,28
I	Odsetki	183,08	65,28
II	Inne		
I	Zysk (strata) z działalności gospodarczej	-34 831,36	427 504,50
J	Wynik zdarzeń nadzwyczajnych	0,00	0,00
I	Zyski nadzwyczajne		
II	Straty nadzwyczajne		
K	Zysk / strata brutto	-34 831,36	427 504,50
L	Podatek dochodowy		
M	Pozostałe obowiązkowe zmniejszenia zysku (zwiększenia straty)		
N	Zysk (strata) netto	-34 831,36	427 504,50

Przewodniczący Rady Miejskiej
w Świeciu

Jerzy Wójcik

KIEROWNIK
OŚRODKA KULTURY, SPORTU
I REKREACJI W ŚWIECIU
Romuald Kłkowski
zatwierdził

Główna Księgowa
OKSIA w Świeciu
mgr inż. *Marta Kocińska*
sporządził

Świecie, 16.03.2016
miejscowość i data

Dodatkowe informacje i objaśnienia za 2015 rok

Ustęp I.

1. Stany początkowe i końcowe oraz zmiany wartości brutto środków trwałych i wartości niematerialnych i prawnych w ciągu roku i ich umorzeń wg grup KŚT – zał. Nr 1 i 2.

2. Wartość gruntów użytkowanych wieczystie wprowadzonych do ewidencji środków trwałych na 01.01.2015 r. – **nie dotyczy**

3. Wartość nie amortyzowanych przez jednostkę środków trwałych używanych na podstawie umów najmu, dzierżawy i innych umów w tym leasingu wynosi – **nie dotyczy**

4. Stan na początek roku, zwiększenia i zmniejszenia oraz stan końcowy funduszu podstawowego oraz zapasowego, o ile jednostka nie sporządza zestawienia zmian w kapitale (funduszu) własnym

Na początek roku 2015 stan funduszu zapasowego wynosił **625.472,20**, a na koniec roku 2015 **502.791,76**

Kapitał (fundusz) własny na początek roku 2015 wynosił **590.640,84**, a na koniec roku 2015 **930.296,26**.

5. Zysk netto za 2015 rok, który wynosi **427.504,50** utworzy fundusz rezerwowy zgodnie z art. 29 ust.1 ustawy o organizowaniu i prowadzeniu działalności kulturalnej (Dz. U. z 2012 r. poz. 406, z późn. zm.)

6. Dane o stanie rezerw – **nie dotyczy**

7. Dane o odpisach aktualizacyjnych należności, na b.o., zwiększenia, zmniejszenia oraz b.z. – **nie dotyczy**

8. Podział zobowiązań długoterminowych wg pozycji bilansu, o okresie spłaty wynikającym z umowy – **nie dotyczy**

9. Wykaz istotnych pozycji czynnych i biernych rozliczeń międzyokresowych:

Istotne pozycje rozliczeń międzyokresowych

Lp.	Wyszczególnienie (tytuły)	Stan na	
		początek roku obrotowego	koniec roku obrotowego
1.	Ogółem rozliczenia międzyokresowe przychodów (pasywa bilansu - poz. B.IV), w tym:	172.149,93	337.792,38
	- wielkość dotacji na zakup środków trwałych, pomniejszona o amortyzację tych środków	172.149,93	337.792,38

10. Rozliczenie głównych pozycji różniących podstawę opodatkowania podatkiem dochodowym od osób prawnych od wyniku finansowego – zał. Nr 3

11. Wykaz grup zobowiązań zabezpieczonych na majątku jednostki (ze wskazaniem jego rodzaju)

W związku z zaciągniętym przez OKSiR kredytem krótkoterminowym w rachunku bieżącym posiadamy następujące zabezpieczenia na swoim majątku: Projektor kinowy do filmów 3 mm model Ernemann18 Cinne, plater elektroniczny model EPS III Cine i stolik montażowy : **82.280,11 zł**

12. Zobowiązania warunkowe – **nie dotyczy**

Ustęp II.

1. Rodzaje i kierunki sprzedaży

Przychody ze sprzedaży produktów i towarów oraz otrzymanych dotacji od organizatora i pozostałe ogółem

6.023.369,30 zł z tego:

- | | |
|---|--------------|
| a) Przychody netto ze sprzedaży towarów i usług: | 1.343.478,44 |
| ▪ usługi podstawowe, | 1.091.636,25 |
| w tym organizacja imprez
i działań kulturalnych oraz przychody kina | |
| ▪ usługi najmu, | 40.632,97 |
| ▪ pozostałe usługi, | 21.218,47 |
| ▪ sprzedaż materiałów i towarów | 189.990,75 |
| b) Dotacje organizatora na działania bieżące | 4.451.000,00 |
| c) Pozostałe dotacje i przychody na działalność podstawową | 142.200,00 |
| d) Pozostałe przychody operacyjne i finansowe | 86.690,86 |
| w tym pozostałe przychody operacyjne, równoległe do odpisów amortyzacyjnych | |

2. Wysokość odpisów aktualizujących wartość zapasów – **nie dotyczy**

3. Informacja o przychodach, kosztach i wynikach działalności zaniechanej w roku obrotowym lub przewidzianej do zaniechania w roku następnym – **nie wystąpiły**

4. Rozliczenie głównych pozycji różniących podstawę opodatkowania podatkiem dochodowym od wyniku finansowego brutto – **nie wystąpiły**
5. Sporządzamy rachunek zysków i strat w wariantcie porównawczym.
6. Poniesione w 2014 roku i planowane na następny rok nakłady na rzeczowe aktywa trwałe – **zal. Nr 4.**
7. Informacje o stratach i zyskach nadzwyczajnych – **nie wystąpiły**

Ustęp III.

Przeciętne zatrudnienie w roku obrotowym wg grup zawodowych – zal. Nr 5

Ustęp IV.

1. Informacje o **znaczących zdarzeniach dotyczących lat ubiegłych** ujętych w sprawozdaniu finansowym roku obrotowego – **nie wystąpiły.**
Specyfikacja tytułów i kwot błędu podstawowego.
2. Informacje o **znaczących zdarzeniach**, jakie nastąpiły **po dniu bilansowym**, a nie uwzględnionych w sprawozdaniu finansowym – **nie wystąpiły.**
3. Przedstawienie dokonanych w roku obrotowym **zmian zasad rachunkowości**, w tym metody wyceny oraz zmian sposobu sporządzania sprawozdania finansowego, jeżeli wywierają one istotny wpływ na sytuację majątkową, finansową i wynik finansowy jednostki, ich przyczyny i spowodowaną zmianami kwotę wyniku finansowego oraz zmian w kapitale własnym – **wartość odpowiadająca niezamortyzowanej części wartości początkowej podlegających amortyzacji aktywów trwałych otrzymanych nieodpłatnie lub sfinansowanych z dotacji, których wartość zwiększyła przed dniem 1 stycznia 2012r. fundusz instytucji kultury została przeniesiona na rozliczenia międzyokresowe przychodów stosownie do art. 41 ustawy o rachunkowości**

V. Informacja o wynagrodzeniu dla biegłego (podmiotu uprawnionego do badania) wypłaconym lub należnym za rok obrotowy – **nie dotyczy.**

VI. Omówienie niepewności co do możliwości kontynuowania działalności. Wskazanie czy ta niepewność znajduje odzwierciedlenie w sprawozdaniu finansowym. Opis podejmowanych lub planowanych działań mających na celu eliminację niepewności.

Nie dotyczy

VII. Inne informacje, które mogą wpłynąć w sposób istotny na ocenę sytuacji majątkowej, finansowej oraz wynik finansowy jednostki.

Nie dotyczy.

Rozliczenie majątku trwałego za rok 2015 r.

Grupa środków trwałych	Stan początkowy na 1 stycznia	PRZYCHODY						ROZCHODY				Stan końcowy na 31 grudnia		
		z inwestycji	darowizny	zakup z dotacji PISF	zakup ze śr.bież.	inne przychody	Ulepszenie	likwidacja	sprzedaż	darowizny	inne			
0	0,00												0,00	
Budynki i budowle	2 621 097,01				88 064,92									2 709 161,93
Inne środki trwałe	1 358 060,84			150 000,00	181 035,20									1 689 096,04
Razem	3 979 157,85	0,00	0,00	150 000,00	269 100,12	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	4 398 257,97	
śr.trw.w budowle	44 488,88				30 000,00									74 488,88
Wartości niematerialne i prawne	25 100,44													25 100,44
Ogółem aktywa trwałe	4 048 747,17	0,00	0,00	150 000,00	299 100,12	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	4 497 847,29	

Świecie, dnia 16.03.2016r.

Rozliczenie umorzenia majątku trwałego za rok za 2015 r.

zał.nr.2

Grupa środków trwałych	Stan początkowy na 1 stycznia	ZWIĘKSZENIA			ROZCHODY				Stan końcowy na 31 grudnia
		amortyzacja bieżąca	darowizny		likwidacja	sprzedaż	darowizny	korekta	
0	0,00								0,00
Budynki i budowle	2 598 224,70	23 187,13							2 621 411,83
Inne środki trwałe	684 022,54	113 350,64							797 373,18
Razem	3 282 247,24	136 537,77	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	3 418 785,01
Pozostałe środki trwałe									0,00
Wartości niematerialne i prawne	20 973,64	1 303,20							22 276,84
Ogółem aktywa trwałe	3 303 220,88	137 840,97	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	3 441 061,85

Świecie, dnia 16.03.2016r.

**Rozliczenie głównych pozycji różniących podstawę opodatkowania
podatkiem dochodowym od osób prawnych od wyniku finansowego
(zysku, straty) brutto w 2015 r.**

- | | |
|-------------------|------------|
| 1a. Zysk brutto | 427.504,50 |
| 1b. strata brutto | |
2. Przychody wolne od podatku:

 3. Przychody podatkowe nie ujęte w wyniku:

 4. Koszty księgowe nie stanowiące kosztów uzyskania przychodów: 22.872,31

 5. Koszty podatkowe stanowiące koszty uzyskania przychodów a nie ujęte w wyniku finansowym:

 6. Wynik podatkowy (1a lub 1b – 2 + 3 + 4 -5) 450.376,81

Zestawienie poniesionych w 2015 r. i planowanych na 2016 r. nakładów
na rzeczowe aktywa trwałe

L.p.	Wyszczególnienie według przewidywanego umową okresu spłaty	Nakłady poniesione w 2015 r.	Koszty planowane na 2016 r.
1	2	3	4
1	<i>Nabycie wartości niematerialnych i prawnych</i>	0,00	0,00
2	<i>Nabycie środków trwałych</i>	419.100,12	200.000,00
	<i>- w tym na ochronę środowiska</i>		
3	<i>Środki trwałe w budowie</i>	74.488,88	
	<i>- w tym na ochronę środowiska</i>		
4	<i>Inwestycje w nieruchomości i prawa</i>		41.000,00
x	<i>Razem</i>	493.589,00	241.000,00

Przeciętne zatrudnienie w grupach zawodowych w roku obrotowym w OKSiR

Załącznik nr 5

Wyszczególnienie	Przeciętna liczba zatrudnionych w roku obrotowym	Kobiety	Mężczyźni	Przeciętna liczba zatrudnionych w poprzednim roku obrotowym
1	2	3	4	5
Pracownicy ogółem w tym:	33	19	13	32
Kadra kierownicza	1	0	1	1
Kierownicy działów	6	2	4	6
Personel pomocniczy	10	7	3	10
Pracownicy obsługi	10	4	6	9
Pracownicy administracyjno-biurowi	6	6	0	6

Przewodniczący Rady Międzygminnej
w Stępciu
Jerzy Wójcik

